

Wiedeń 28 Kwietnia 1844.

249



Wielmożny Panie Wiedeńskimi

Z przyjemnością poznałam Pana
Dosta bilety na mój koncert, który
się odbyć ma 6^{to} Maja, to jest od jutra
za godzin. Mam nadzieję że będzie
bardzo świetny, że opowiedzisz mi
coś, bądź mi nadto wybornych
Antoniów - napisał brat Antoni -
Pani Sabatier, spiewałyka innoce
Bagliaciov - Stawny Bassa, która
ry także się podobat na koncert
Antoniów - Tak więc spowiedz
- wam się że wszystkie będą rado-
-wością; a się będzie mi to



nie niezamieszam wieby nie miotrak-
wato do swiatosci tego Coście —

Co nie bywa biletów. Kłone ^{nie} Pan
ofiarowat, do ogledania Hobelu Sam
-bett, do bawerz proste a naprosid
drizkuje —

Mam nadzieje, ze bzdriemy sie widzie
prawd komorkem, hem cesar zautam
uporzime uktony.

Prawdziwy przyjaciel

Władysław Kępczyński

to-

For

m

Writ

it

by

$\frac{28}{4}44$ Apolinari Katski

O. Konarski Swierzy den

Parigi 2^o 50^o

281

Sonda wieczór

Wzhanu Niedzwiedzki

Będę Taszaw oswiadczył odcennie
Książce Czartoryskiej że jeżeli to
może wrynie przyjęcie Książstwa,
to ja przed moim powrotem do Londynu
dam się w sobotę przygotować na wyjazd
w Książstwo szwajcarskie

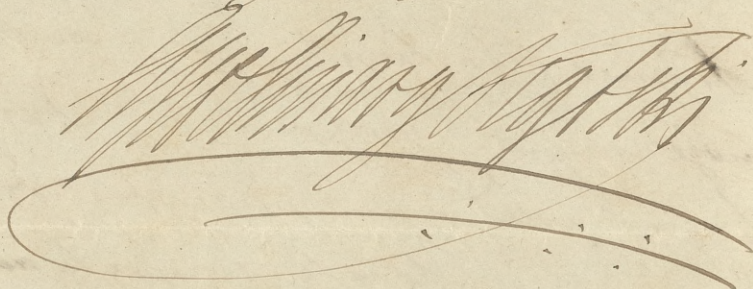
Żałuję że o tym oswiadczeniu
nie mogę się osobliwie do Książki
opisać, lecz brak czasu niepozwa-
la mi być krótko wrynie.

Proszę cię o odpowiedź niezawrotną
w tym względzie gdyż w razie
przeimonym rozpoznać małej wieczorem
sobotnim. Jeżeli Książka przyjmie

moje ofiarowanie, to kreba bogie
zeby fortepian zostal nastrojony
do Hamertone

Scislan i serdecnie

Twój przywizany



15 Place du Havre

Kochany Władysławie

Wiem że Stany pisarz Jules
Farin bywa w Kieżuni na wiezorach
 a że system ostatniej nocy bardzo proszę
 przy mego w domu przypisującym rad bym
 mieć to sposobność być stryżanym
 przy mego w Sobocie w Kieżuni.

Godzbyś go mógł w nimie Kieżuni
spey alnie zaprosić na Sobotę przysta
 i nadmienić że za Kieżuna rzyrytaby
 sobie żeby on portachat i ocenit
 talent polski, to jestem pewny że
 on byłby uśmiech, to lubi polskości
 a nimie byłoby bardzo korzystnie mieć
 opinia takiego pisarza, bym bardziej
 że mam jaunik mego adtu, wystąpić
 publicznie w Paryżu w Wielkiej Opozycje

i jakto powiadaja frapper un coup
désirif dans l'opinion et la presse
parienne.

Przekonany jestem że nie zna
się przychyli do mojej prośby gdyż
wiadomo jest każdemu ile Ja obcho-
dzi każda polska stawa.

Gdybyś to uchylił to zaraz powlij
do niego podobne zaproszenie. Jego
adres jest: 20. Rue Vaugirard
M^r. Jules Janin.

O doctadze nastrojenie fortepianu
jezuse raz upraszam. Il faut que
l'accordeur mette le Piano au ra-
pason de l'Opéra. Jak mu tak po-
wiedzą, to on już zrozumie.

Wielki byś się mógł jutro z Manuś
widzieć to przynij proces iś chwi

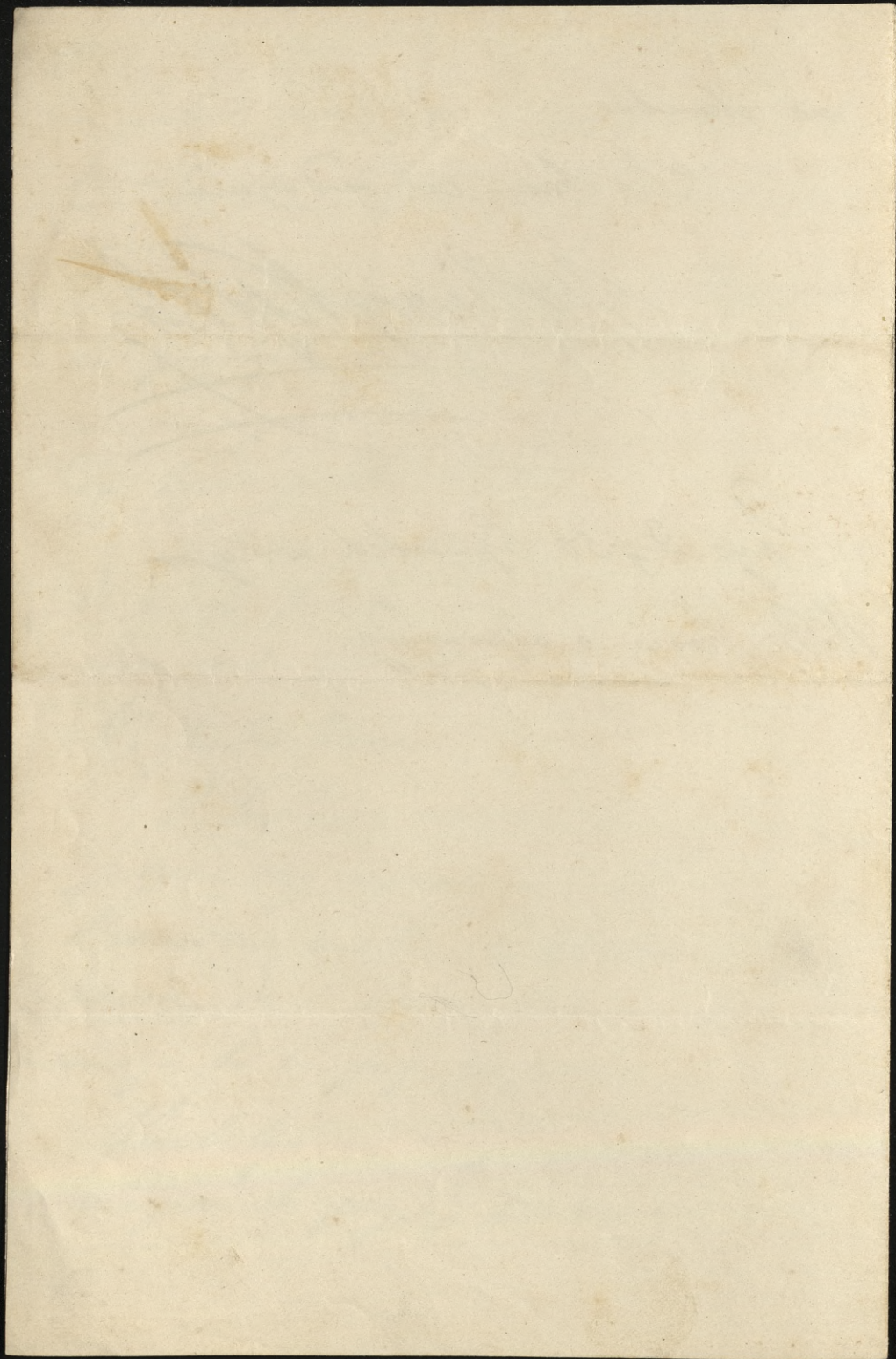
na chwilkę.

Siłkam cis serdecznie.

M. Siniarski

Paryż 3/50 Czwartek wieczór.

N.B. Proszę o odpowiedź.



To my dear brother
at Frankfurt no anxiety

Nov 2. 1788

Ayant entendu l'exécution sur le violon
de toutes sortes d'ouvrages par M^{lle} Apollinaire
de Koutski enfant âgé de 11 ans, et l'ayant
trouvé digne de le mettre au rang de premiers
professeurs célèbres de cet instrument,
qui jouissent d'une grande réputation
je me permets de dire, que, s'il persévère
à cultiver cet art, il pourra avec le
temps surpasser tous ces artistes —

Paris le 5. Mai 1838. Nicolò Paganini

Avendo inteso l'esecuzione di vari pezzi
 di musica sul violino dal Sig.^o Molinaro
 de Montetii giovinetto di 11. anni ed
 avendola trovata degna di essere annove-
 rata fra i primi professori Concertisti
 di tale strumento, reputati celebri, mi
 permetto di dire, che perseverando egli in
 questa bell'arte, potrà col progresso del tem-
 po, superare i sopra accennati Artisti.

Parigi li 5 maggio 1838. *Nicola Paganini*

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher, but appears to contain several lines of prose.

1858 - 1859

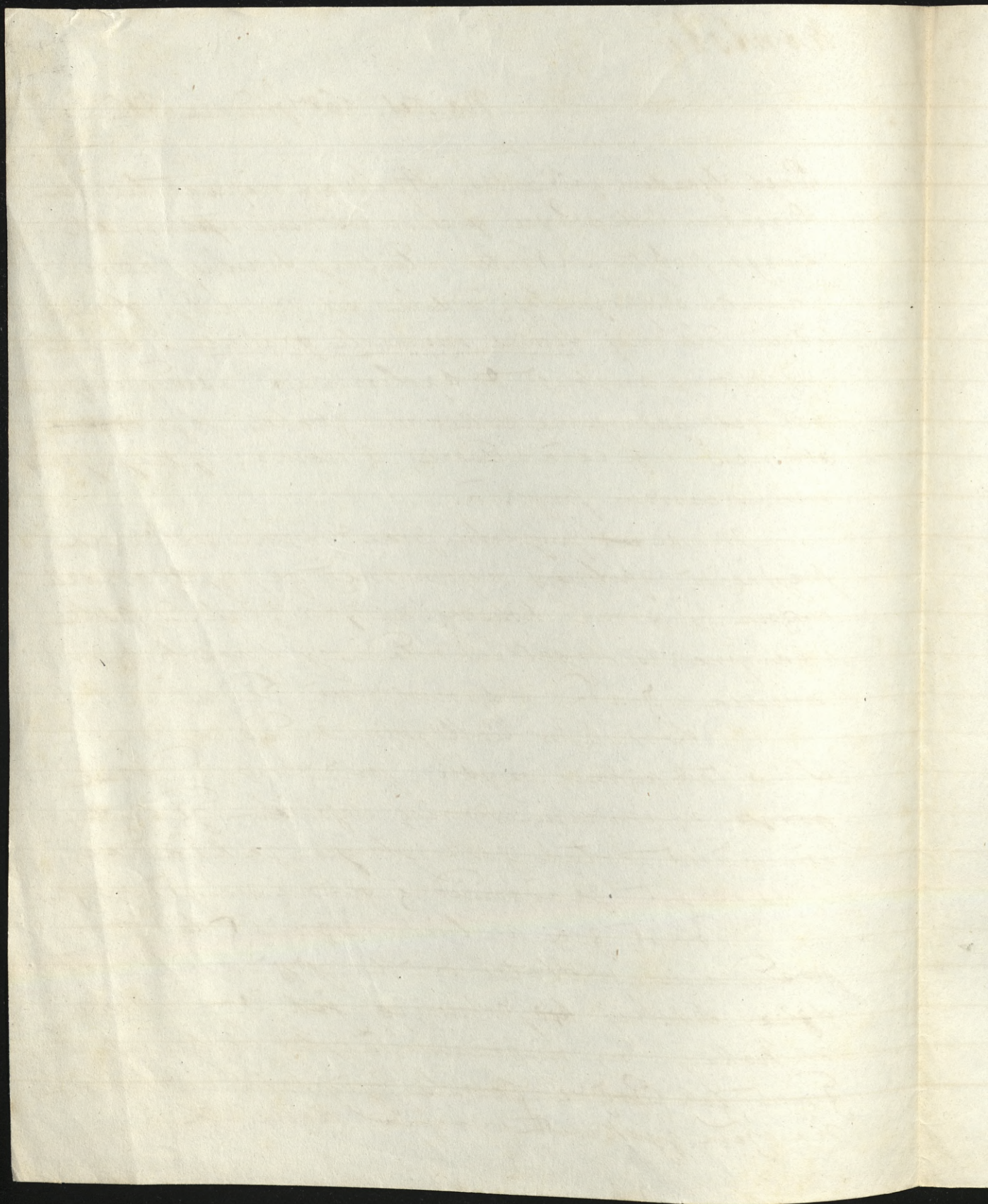
Nantes, 16^o Grudnia 1845.

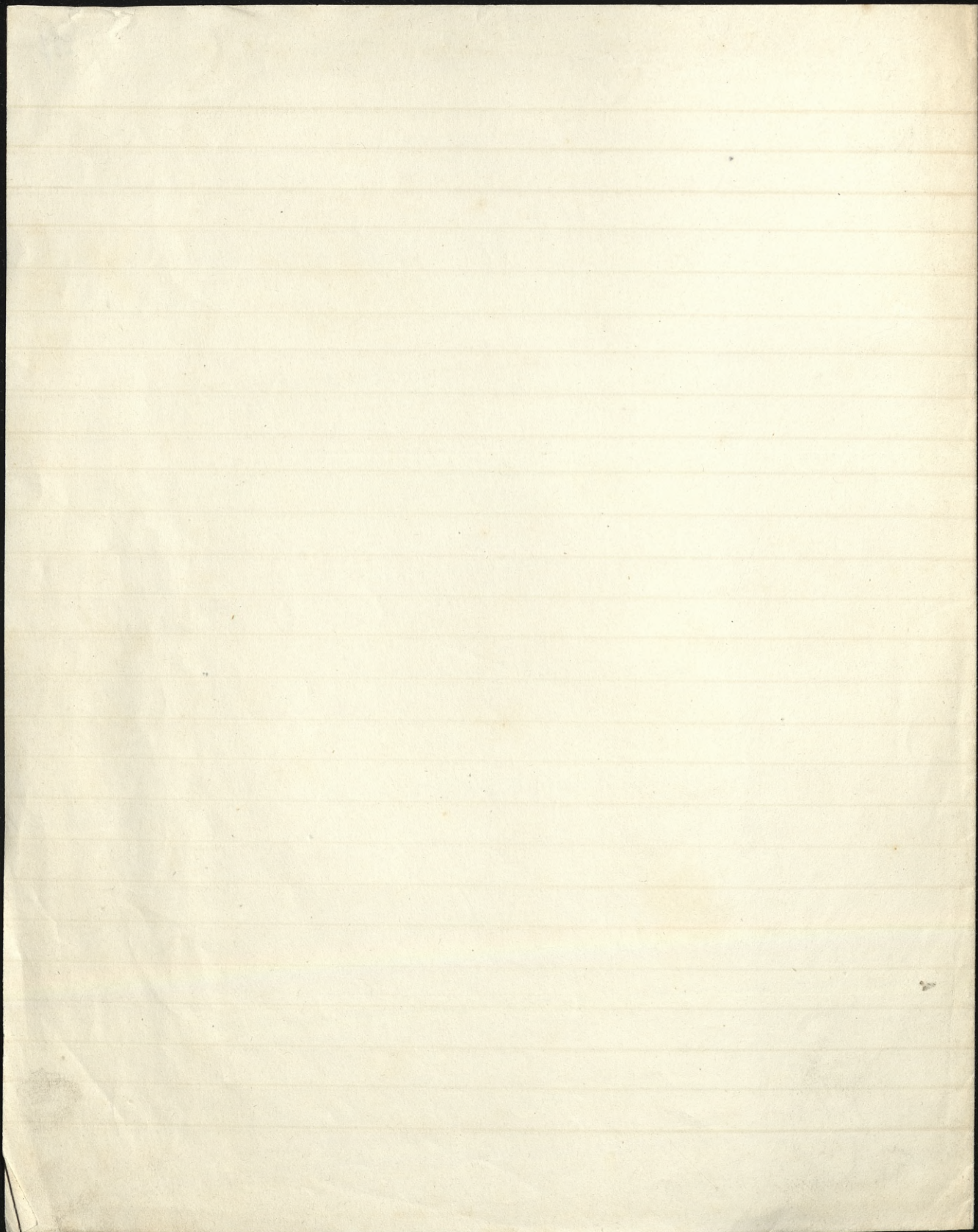
Pred odjazdem z Nantes, Apolinary napisal list do
 Direktora Collegii Royal ze chce zostawic upominek
 swego pobytu w Nantes mladzierz szkolnej ktorej
 nauki niepozwalaja dadalac sie u schody, ofiaruje
 Coai dla niej Seance musicale gratuite. Direktor
 ucieszony przybiegł do Apolinarego i swiadczy
 jak jest zarzycone Collegium i takiej jego ~~interes~~
 atencji i ze cała mladzierz to nowins z najwymy
 umietywnym przykła.

Majac przy sobie prawdziwych i gorliwych
 przyjaciol, apolinary napomknął ze przy tej okazii
 można by zrobic kolekte na dzieci z domu d'asile
 i dać przez to bogatszej mladzierz sposobnośc
 niemi udziału w spomozemiu biednej.

Direktor Collegium dowiedziawszy
 się o tak pięknej myśli, podziękował mu
 gorzko w imieniu swoich uczniow zedaje
 im udział w tak zarzytym zakładzie
 i zaręczal ze odpowiedz godnie na prosbę jego.

Prosił zebym apolinary rekwalt dał to
 posiedzenie w Hotel de ville przy samej mladzierz
 szkolnej ~~to~~ jest wiscej jak przy aballe
 w Collegium niepomiescilibyśmy liczby. Apolinary
 zadas zebym Rodzice i samolci były taku reprimowane,
 na czem zyskują wyjątko kolekte.





Bordeaux. 3^o Aout 1846

Dat śródy, ostatni koncert. rzucono mu do
 Comesta wieniec, a bukietów bez brzozy.
 Wywołano go pilką krowi; ale, co wa imię się jak
 to wszystko, ~~on się faktycznie bo dotąd nie przelaty~~
 walc, się orkiestry w imieniu żony i
 wobec całej publiczności wieniec przesłany
 z róz; Lisa statyś edoiony, przy których
 były wersu ad Towarystwo Le Cercle.
 wersu a Regisseur przywołany w gład
 publiczności pnieywał.

Palay dali mu obiad.

On dat siebie wezior na które
 całe miasto zaprosił. Był na mm -
 Maire miasta; wyszła manifestacja
 męjcowe. ^{węzior był koncertem} ^{muze saturo bo}
 dawiono się aż do czwartej
 godziny brana. - Apolinary grat na
 mm Qua kawałki kroyś publiczności
 na jednym z jego koncertów mieszynaba.
 Zatem poszedł obiad przez
 Maire'a ^{Apolinary} - na który co
 osobbyś zaproszonych. Si. Maire
 był weingyt attentional posadził go u
 stoła podwoje gramy regu. (Pro lewis
 by Prefekt - dalsz Jenerasowu itd). Przy

Koniec obiadu wniósł toast apolinarowi
w imieniu miasta które sam reprezentuje
osiwiadczył że każda wdzięczność jaką miasto
dąchowiędłaniec. Na co apolinar,
który niebrakuje nigdy słowa w
myśli, stopniowo odpowiedział. Po
~~której~~ adreksion Baurono do 10
głogów Maire'a adwiort topolung
da domu

Nieprzeznaczonym Maire ofiaro-
wał na jego korzyść w teatrze, która
w Bordeaux jest to corolla bria
Krolewsko w Teatru Paryskim. Maire
niebawem apolinaru z tego korzystał.
Zjednym przyciast posied w
Kuliz. Zgawożko to lozome ~~nie~~
~~gawożko~~ musiał ołowięgnie grawi-
nowyż publiczności. Zwrócił i
w istocie cała publiczna wle-
strony ony grawożko i wygawożko
na apolinaru, i przez cały ten
wygawożko na niego lozome jak
na Krowy i na placu wendiane w tym.

Maire i Maire zabrad
apolinaru na cetero ^{zawożko} dnij to sugo
Chateau w publiczno

SALON DE LA CHAUSSEE D'ANTIN
49
Rue de la Chaussée d'Antin.

Soirée Musicale

donnée par

Apollinaire de **KONTSKI**,

VIOLONISTE,

Le Lundi ^{6 Mai} ~~29~~ Avril 1844,

à 8 HEURES PRÉCISES.

PRIX DU BILLET :

10 FRANCS.

Lill. Sautter

S'Honoré 320.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO